

18 JUIN •
31 JUILLET
2021

CHO,
régies
d'O-
range

21



CHORÉGIÉS d'ORANGE

*Les Chorégies d'Orange sont membres
de la Réunion des Opéras de France,
de France Festivals et des Forces Musicales.*

ART DE VIVRE BIO  ECO-RESPONSABLE
EN PROVENCE

HÔTEL - RESTAURANT GASTRONOMIQUE - ATELIER CULINAIRE - SPA - SEMINAIRES - EVENEMENTS
730, Chemin de Massillan - 84100 Uchaux - Tél 04 90 40 64 51 - www.chateaudemassillan.fr  





21

Les Chorégies d'Orange 2021 auront lieu ! L'équipe de programmation, emmenée par Jean-Louis Grinda, devra accomplir de nombreux efforts pour assurer leur maintien dans le total respect de règles sanitaires dont nous ne connaissons pas encore le contenu.

En 2020, les Chorégies s'annonçaient comme un plein succès. Les spectateurs avaient réservé en nombre dès le début de l'année, avant que le confinement puis leur annulation ne viennent baisser un rideau symbolique sur le mur du Théâtre Antique.

2021 verra ainsi la reprise d'une partie des spectacles prévus en 2020 et c'est avec une grande impatience que l'on attend de retrouver Roberto Alagna et Marie-Nicole Lemieux dans *Samson et Dalila*, Cecilia Bartoli dans un récital avec les Musiciens du Prince-Monaco, le Béjart Ballet Lausanne, Maxim Vengerov et d'autres bonheurs de musique comme seul Orange sait les offrir.

La région Sud demeure plus que jamais une terre de culture et de festivals. Elle exige une mobilisation hors du commun pour répondre aux urgences d'une situation inédite et douloureuse pour nombre d'artistes, de techniciens, de responsables de lieux ou d'organismes de manifestations culturelles.

La nécessité de l'art et de sa transmission au plus grand nombre se font plus que jamais sentir pour rompre l'isolement et le repli sur soi.

Alors *Viva Les Chorégies 21 !*

Renaud MUSELIER

*Président de la Région
Provence-Alpes-Côte d'Azur*

Christian ESTROSI

*Président délégué de la Région
Provence-Alpes-Côte d'Azur*

Quel bonheur que de vous présenter cette nouvelle édition des Chorégies d'Orange, lesquelles seront passées, toutes ces dernières années, par autant de difficultés que de résurrections !

L'édition 2020 s'annonçait glorieuse avec un taux de fréquentation exceptionnel pour tous les spectacles. Après l'annulation du Festival, nous avons heureusement pu reporter quatre soirées (les concerts Radulović, Bartoli, le Béjart Ballet Lausanne et *Samson et Dalila*). Sur tous ces spectacles, vous êtes plus de 50% à avoir souhaité reporter vos places en 2021. Ce pourcentage énorme, si l'on considère les circonstances, constitue une marque de confiance et d'encouragement.

Le reste de la programmation du Festival doit donc être à la hauteur de cette attente et sa conception nous a entraînés à imaginer de nouvelles formes et de nouveaux territoires.

C'est ainsi que naîtra une scène émergente pour les artistes de la nouvelle génération lyrique française, que les plus jeunes (pas seulement d'ailleurs) pourront découvrir l'espace extraordinaire du Théâtre Antique lors de la Symphonie des Jeux Vidéo ou lors de la (re)découverte du génie immensément populaire de Charlie Chaplin, dans un grand ciné-concert.



Et puis encore, le superbe pianiste Giovanni Bellucci nous offrira une soirée consacrée aux transcriptions et paraphrases d'opéras, tandis que nous accueillerons avec un immense plaisir, pour la première fois aux Chorégies d'Orange, l'orchestre et le chœur de la Scala de Milan, sous la direction musicale de Riccardo Chailly !

Et enfin, *L'Elixir d'amour* partira en tournée à la rencontre du public sur les routes du sud de la France...

Si 2021 doit être une année de transition avant que notre vie puisse retrouver son cours normal, que cette nouvelle édition soit brillante et porteuse d'espoir...

...de l'espoir pour tous !

Jean-Louis GRINDA
Directeur des Chorégies d'Orange

POP the Opera

AUDITORIUM JEAN MOULIN (LE THOR)
SAMEDI 24 AVRIL / 17H30
DURÉE : 1H

Sur une idée originale de Jean-Louis Grinda

Avec les participations des élèves des collèges J. d'Arbaud de Vaison-la-Romaine, Arausio d'Orange, J. Brunet d'Avignon, J. Vernet d'Avignon, des Pays des Sorgues du Thor et du lycée T. Aubanel

Depuis le succès de sa première édition en 2017, *Pop the Opera* a fait chanter ensemble plusieurs milliers de collégiens et de lycéens issus de toute la région Provence-Alpes-Côte d'Azur sur la scène du Théâtre Antique d'Orange ; lors de l'émission *Musiques en fête*, en direct des Chorégies d'Orange ; sur la place du Palais des Papes en Avignon...

En 2021, 150 jeunes artistes vauclusiens investiront la scène de l'Auditorium Jean Moulin pour présenter *Pop the Opera* dans une version plus intimiste, affirmant ainsi l'engagement des Chorégies d'Orange dans leur projet pédagogique qu'elles portent depuis de nombreuses années avec bonheur. Ils présenteront une réinterprétation créative où grands chœurs d'opéras se marieront avec les plus grands succès de la musique pop et de la musique cinématographique ; accompagnés au piano et par divers instruments électro-acoustiques pour un concert festif !

CONCEPTION ET DIRECTION ARTISTIQUE
JEAN-MARIE LEAU

CO-ARRANGEUR VICTOR JACOB

PIANISTE LUCIE FAVIER

ARRANGEMENTS ORCHESTRAUX
DIDIER BENETTI

CORÉALISATION :
DÉPARTEMENT DE VAUCLUSE

AVEC LES CHORÉGIES D'ORANGE
EN PARTENARIAT AVEC L'ACADÉMIE
D'AIX-MARSEILLE

Billetterie directement auprès
de l'Auditorium Jean Moulin
auditoriumjeanmoulin.vaucluse.fr
04 90 33 96 80



© Philippe Gromelle

Musiques en Fête

en direct des Chorégies d'Orange

THÉÂTRE ANTIQUE
JUIN (DATE À VENIR) / 21H05
DURÉE : 2H45

Présenté par Judith Chaine et Cyril Féraud
Diffusion en direct sur France 3 en juin 2021

Cette édition 2021 de *Musiques en fête* aura une résonance et une symbolique toutes particulières car nous célébrerons ses 10 ans ! 10 années durant lesquelles artistes de renom et jeunes talents se sont croisés sur la scène du Théâtre Antique.

10 ans de partage et de fête ! 10 ans que *Musiques en fête* donne le coup d'envoi des Chorégies d'Orange en ouverture de saison.

La programmation artistique de cette édition anniversaire donnera toute son envergure à ce magnifique festival en lui assurant, plus que jamais, un esprit festif et majestueux, avec les plus beaux airs d'opéra, comédies musicales, musiques traditionnelles interprétés par les artistes fidèles de *Musiques en fête* !

UNE COPRODUCTION :
CHORÉGIES D'ORANGE
ET MORGANE, AVEC
LA PARTICIPATION DE
FRANCE TÉLÉVISIONS ET
FRANCE MUSIQUE.

MODALITÉS DE RÉSERVATION

Pour la soirée, les invitations sont proposées en priorité aux adhérents de l'association 'Les Amis des Chorégies d'Orange' : adhésion 'simple' x 2 places, adhésion 'couple' x 4 places, membre bienfaiteur x 4 places avec placement privilégié. Un bulletin de réservation leur sera remis avec leur carte d'adhérent. Il devra être retourné, accompagné d'une enveloppe timbrée, entre le lundi 17 et le vendredi 28 mai (les bulletins réceptionnés avant ou après ces dates ou non-accompagnés d'enveloppes timbrées ne pourront être pris en compte). Les invitations seront alors adressées par courrier par ordre de réception des bulletins de réservation et dans la limite des places disponibles.

Le reliquat des places restantes sera distribué à la billetterie des Chorégies d'Orange (18, Place Silvain) le mardi 8 juin à partir de 10h (date susceptible de modification).



© Philippe Gromelle



THÉÂTRE ANTIQUE
VENDREDI 2 JUILLET / 21H30
DURÉE : 1H45



© Charlotte Abramow / DG

Nemanja

RADULOVIĆ

et Double Sens

Vivaldi, *Les quatre saisons*

Sedlar, *Spring in Japan*

Rimsky-Korsakov (arrangement Sedlar), *Suite symphonique Shéhérazade, opus 35*

Lauréat du Prix Echo Klassik du « Meilleur espoir violon de l'année » en 2015, le violoniste serbo-français Nemanja Radulović a pris d'assaut le monde de la musique classique ces dernières années par son électrisante virtuosité, sa profondeur d'expression et sa programmation audacieuse, autant en studio que sur scène. L'Ensemble Double Sens, constitué en 2008 à l'initiative de Nemanja Radulović, est né de la rencontre entre ses amis artistes français et de talentueux musiciens serbes qu'il voulait rassembler. Unie par des liens amicaux et familiaux et réunie par la volonté de partager la musique, cette bande si originale qui forge son identité dans la rencontre de personnalités atypiques et très talentueuses, est déjà connue des scènes françaises et internationales.

Nul doute que ce premier concert de Nemanja Radulović avec l'ensemble Double Sens sur la scène des Chorégies d'Orange enchâtera notre fidèle public, mais éveillera aussi la curiosité de nouveaux festivaliers.

VOLONISTE NEMANJA RADULOVIĆ

ENSEMBLE DOUBLE SENS

CONCERT

Franck Vengerov

Beethoven, *Symphonie n°5 en ut mineur, opus 67*
Brahms, *Concerto pour violon en ré majeur, opus 77*

Si la musique germanique a connu un siècle d'or, c'est sans conteste le XIX^e siècle. Créés avec soixante-dix ans d'écart, la *Cinquième symphonie* de Beethoven (1808) et le *Concerto pour violon* de Brahms (1879) puisent leur puissance évocatrice dans une même source : le romantisme allemand et ses aspirations inédites. Qu'elle soit annonciatrice de ce mouvement (Beethoven) ou bien un développement tardif (Brahms), ces deux œuvres parmi les plus célèbres du répertoire sont la quintessence du génie de leurs créateurs.

Qui mieux que Maxim Vengerov (Maxime Venguerov) pour interpréter le concerto de Brahms dont l'extrême virtuosité désarçonnait les violonistes à l'époque de la création ? Son archet ample, sa musicalité chatoyante et son ébouriffante technique trouveront leur parfaite expression dans cette partition aussi inspirée que redoutable.

Cette soirée d'exception sera placée sous la baguette du chef Mikko Franck, directeur musical de l'Orchestre Philharmonique de Radio France depuis 2015, invité de nombreuses fois aux Chorégies d'Orange depuis 2010.

DIRECTION MUSICALE MIKKO FRANCK

VIOLON MAXIM VENGEROV

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE RADIO FRANCE

radiofrance



THÉÂTRE ANTIQUE
VENDREDI 9 JUILLET / 21H30
DURÉE : 1H30

© Christophe Abramowitz

© B. Estrovença



© 2018 - Alain Hanel - OMC

et SAMSON Dalila

de Camille Saint-Saëns

Opéra en 3 actes et 4 tableaux

Musique de Camille Saint-Saëns (1835-1921)

Livret de Ferdinand Lemaire

Création : Théâtre Grand-Ducal de Weimar, 2 décembre 1877

Œuvre biblique à l'érotisme à peine masqué, Samson et Dalila permet à Camille Saint-Saëns d'offrir au public un « grand opéra » spectaculaire et néanmoins intime lorsqu'il s'agit de séduction ou de repentir. En outre, le chœur, puissant et généreux, est un personnage à part entière ; et que dire du ballet dont la musique est certainement l'une des plus réussies de l'histoire de l'opéra. Roberto Alagna et Marie-Nicole Lemieux seront les héros d'une soirée à ne pas manquer.

DIRECTION MUSICALE **YVES ABEL**

MISE EN SCÈNE **JEAN-LOUIS GRINDA**

COSTUMES **AGOSTINO ARRIVABENE**

COSTUMES (ASSISTANTE)
FRANÇOISE RAYBAUD

ECLAIRAGES **LAURENT CASTAINGT**

CHORÉGRAPHIE **EUGÉNIE ANDRIN**

DALILA MARIE-NICOLE LEMIEUX

SAMSON ROBERTO ALAGNA

LE GRAND PRÊTRE DE DAGON
NICOLAS CAVALLIER

ABIMÉLECH, SATRAPE DE GAZA **JULIEN VÉRONÈSE**

UN MESSAGER PHILISTIN **CHRISTOPHE BERRY**

UN VIEILLARD HÉBREU **NICOLAS COURJAL**

PREMIER PHILISTIN **MARC LARCHER**

DEUXIÈME PHILISTIN **FRÉDÉRIC CATON**

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE RADIO FRANCE

CHŒURS DES OPÉRAS GRAND AVIGNON ET DE MONTE-CARLO

BALLETS DES OPÉRAS GRAND AVIGNON ET DE METZ

EN COPRODUCTION AVEC L'OPÉRA DE MONTE-CARLO ET L'ASSOCIATION DES AMIS DES
CHORÉGIES D'ORANGE

Ce spectacle s'inscrit dans le cadre du Festival dans les théâtres antiques de Méditerranée, dont les Chorégies d'Orange sont membres fondateurs. Initiative du Sommet des deux rives.



radiofrance



l'Orchestre
philharmonique
de Radio France
Direction musicale

THÉÂTRE ANTIQUE

SAMEDI 10 JUILLET / 21H30

DURÉE : 2H40

Report au lendemain, en cas de mauvais temps

Cecilia Bartoli *et les Musiciens du Prince - Monaco*

Viaggio Italiano

L'ensemble Les Musiciens du Prince-Monaco a été créé au printemps 2016 à l'Opéra de Monte-Carlo, sur une idée de Cecilia Bartoli en collaboration avec Jean-Louis Grinda, directeur de l'Opéra. Ce projet a reçu le soutien immédiat de S.A.S. le Prince Albert II et de S.A.R. la Princesse de Hanovre. Interprète et directrice artistique, Cecilia Bartoli a réuni les meilleurs musiciens internationaux sur instruments anciens pour constituer un orchestre renouant avec la tradition des musiques de cour princières, royales et impériales à travers l'Europe des XVII^e et XVIII^e siècles.

Les Musiciens du Prince-Monaco et Cecilia Bartoli parcourent les plus grandes salles d'Europe, salués par le public et une presse internationale unanime. Ils se produisent régulièrement à Salzbourg (Festival de Pentecôte et Festival d'été). Gianluca Capuano a été nommé chef principal en mars 2019. Les Musiciens du Prince-Monaco sont en résidence permanente à l'Opéra de Monte-Carlo.

DIRECTION MUSICALE GIANLUCA CAPUANO

MEZZO-SOPRANO CECILIA BARTOLI

LES MUSICIENS DU PRINCE - MONACO



OPERA
MONTE
CARLO



Les Musiciens du Prince - Monaco © 2018 - Alain Hamel-OMC

THÉÂTRE ANTIQUE

VENDREDI 16 JUILLET / 21H30

DURÉE : 1H45

Report au lendemain, en cas de mauvais temps



QUEEN + *Béjart*

CHORÉGRAPHIE MAURICE BÉJART

MUSIQUE QUEEN / WOLFGANG AMADEUS MOZART

CRÉATION COSTUMES GIANNI VERSACE

CRÉATION LUMIÈRE CLÉMENT CAYROL

RÉALISATION LUMIÈRE DOMINIQUE ROMAN

MONTAGE VIDÉO GERMAINE COHEN

THÉÂTRE ANTIQUE

JEUDI 22 JUILLET / 21H30

DURÉE : 1H45

Report au lendemain, en cas de mauvais temps

BÉJART
BALLET
LAUSANNE

© BBL - François Paolini

Ballet for LIFE

par le Béjart Ballet Lausanne

Ballet for Life (titre en français : Le Presbytère n'a rien perdu de son charme, ni le jardin de son éclat)
Ballet créé à la Salle Métropole de Lausanne le 15 décembre 1996

Il y a un peu plus de trente ans, au milieu de la surprenante musique de Berlioz entrecoupée de bombardements et de bruits de mitrailleuses, un Frère Laurent peu conventionnel s'écriait devant Jorge Donn et Hitomi Asakawa : « Faites l'amour, pas la guerre! ».

Aujourd'hui, Gil Roman, qui a à peu près l'âge de la création de mon *Roméo et Juliette*, entouré de danseurs qui n'ont jamais vu ce ballet répond : « Vous nous avez dit : faites l'amour, pas la guerre. Nous avons fait l'amour, pourquoi l'amour nous fait-il la guerre? ».

Cri d'angoisse d'une jeunesse pour laquelle le problème de la mort par l'amour s'ajoute à celui des guerres multiples qui n'ont pas cessé dans le monde depuis la soi-disant FIN de la dernière guerre mondiale!

Mes ballets sont avant tout des rencontres : avec une musique, avec la vie, avec la mort, avec l'amour... avec des êtres dont le passé et l'œuvre se réincarnent en moi, de même que le danseur que je ne suis plus, se réincarne à chaque fois en des interprètes qui le dépassent.

Coup de foudre pour la musique de Queen. Invention, violence, humour, amour, tout est là. Je les aime, ils m'inspirent, ils me guident et, de temps en temps dans ce *no man's land* où nous irons tous un jour, Freddie Mercury, j'en suis sûr, se met au piano avec Mozart.

Un ballet sur la jeunesse et l'espoir puisque, indécrottable, optimiste, je crois aussi malgré tout que *the show must go on*, comme le chante Queen.

Maurice Béjart

Nuit italienne

avec *la Scala de Milan*

Ouvertures et chœurs de Giuseppe Verdi

Pour célébrer avec éclat une *Nuit italienne*, aurait-on pu rêver mieux qu'un grand concert avec l'Orchestre et le Chœur de l'illustre Scala de Milan ? Véritable trésor national italien, Il Teatro alla Scala appartient au patrimoine mondial de la culture tant son influence fut grande au cours de ses presque 250 ans d'existence. C'est un grand honneur pour les Chorégies d'Orange de pouvoir l'accueillir pour la première fois, sous la baguette de son directeur musical Riccardo Chailly.

DIRECTION MUSICALE **RICCARDO CHAILLY**

DIRECTION DU CHŒUR **BRUNO CASONI**

ORCHESTRE ET CHŒUR DU TEATRO ALLA SCALA DI MILANO

THÉÂTRE ANTIQUE

SAMEDI 24 JUILLET / 21H30

DURÉE : 1H45

Report au lendemain, en cas de mauvais temps

THÉÂTRE ANTIQUE
MARDI 27 JUILLET / 21H30
DURÉE : 1H40



Charlie Chaplin™ © Bobbles Incorporated SA

Ciné-Concert

Charlie Chaplin THE KID

The Kid, USA, 1921, musique composée par Charlie Chaplin, arrangements de Carl Davis
Le Kid © Roy Export S.A.S
Musique du Kid Copyright © Roy Export Company Ltd. et Bourne Co.

Sans doute le chef d'œuvre le plus personnel du célèbre réalisateur britannique, *The Kid* séduit par un sublime mélange de comédie et de tragédie. Composée par Charlie Chaplin lui-même 50 ans après la sortie du film, la bande originale sera interprétée par l'Orchestre National Avignon-Provence, sous la baguette de son directeur musical Debora Waldman.

Une première partie sera consacrée à la projection du film *Charlot patine (The Rink)*, dont l'accompagnement sera improvisé au piano par Kira Parfeevets.

DIRECTION MUSICALE **DEBORA WALDMAN**

PIANO **KIRA PARFEEVETS**

ORCHESTRE NATIONAL AVIGNON-PROVENCE

À voir en famille
Spectacle gratuit pour les moins de 6 ans
(réservation obligatoire)





THÉÂTRE ANTIQUE

SAMEDI 31 JUILLET / 21H30

DURÉE : 1H30

Report au lendemain, en cas de mauvais temps

© CUSNO AV

La Symphonie des JEUX VIDEO

Les jeux vidéo sont aujourd'hui le loisir numéro 1 dans le monde et leur musique est indissociablement liée à la musique symphonique. Car, d'un simple « bip » dans les années 70 aux partitions pour orchestres actuels, la musique des jeux vidéo est devenue aussi importante que les bandes originales de films auprès du grand public, et ses partitions musicales sont devenues des classiques.

Pour la première fois, sous les yeux de la statue d'Auguste, ces deux univers, qui ne se côtoient que très rarement sur scène, seront réunis et permettront d'entendre les plus emblématiques pages musicales de 30 ans de jeux vidéo.

Laissez-vous séduire par ce concert qui se révélera riche en surprises et pour lequel nous vous invitons à venir costumés !

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE MARSEILLE
CHOEUR DE L'OPERA DE MARSEILLE

*Spectacle gratuit pour les moins de 6 ans
(réservation obligatoire)*



PALAIS DES PRINCES
MARDI 13 JUILLET / 21H
DURÉE : 1H30

Récital Scène

ÉMERGENTE

Si la voix de la jeune et déjà prometteuse Marion Lebègue résonnera pour la première fois aux Chorégies d'Orange, on peut dire que les premiers pas de Solen Mainguené et Jean Miannay sur cette scène y ont été plutôt insolites, puisqu'ils ont eu lieu l'été dernier devant un hémicycle vide de spectateurs, à l'occasion de la *Nuit magique des Chorégies d'Orange*, enregistrée dans le contexte sanitaire exceptionnel ayant eu pour conséquence l'annulation de l'édition 2020 du Festival.

Et c'est parce qu'elles ont à cœur de soutenir les artistes de demain que les Chorégies sont heureuses de faire découvrir à leur public ces trois jeunes solistes, dans un cycle «scène émergente» spécialement conçu pour que puisse s'exprimer leur talent... Et ceux-là n'en manquent certes pas !

- SOPRANO **SOLEN MAINGUENÉ**

- MEZZO-SOPRANO **MARION LEBÈGUE**

- TÉNOR **JEAN MIANNAY**

- PIANO **DAVID ZOBEL**



Casta DIVA

Giovanni Bellucci

Transcriptions de Verdi, Wagner et Bellini,
suivies de *Jeux* de Debussy.

PALAIS DES PRINCES
MARDI 20 JUILLET / 21H
DURÉE : 1H20

Le talentueux pianiste italien Giovanni Bellucci est unanimement applaudi par la critique et le public notamment pour ses interprétations majestueuses des transcriptions de Franz Liszt. Il interprétera un programme où l'on pourra écouter le *Miserere* d'*Il trovatore* de Giuseppe Verdi, mais également la transcription *Tristan und Isolde* de Richard Wagner ou encore les *Réminiscences de Norma* de Vincenzo Bellini, monuments de virtuosité de leur compositeur.

Giovanni Bellucci exécutera ensuite sa propre version pianistique du poème dansé *Jeux* de Claude Debussy. Avec la complicité de Gabriel Grinda à la vidéo, Eugénie Andrin réalisera une chorégraphie originale. Alors, les mains du pianiste se mettront à se déplacer dans l'espace et rendront visible la musique au spectateur sous un nouveau point de vue.

Une soirée qui ne manquera pas de séduire tant par son esthétique que par la découverte du « piano orchestral » de Giovanni Bellucci.

- PIANO **GIOVANNI BELLUCCI**

- DANSE **EUGÉNIE ANDRIN**

- VIDÉO **GABRIEL GRINDA**



Prix des places

Lors de votre commande, et selon le canal de vente utilisé, des frais (frais de réservation/gestion, commission revendeur, ...) peuvent se rajouter au prix des places (cf. page 30). Les Chorégies d'Orange se réservent le droit d'effectuer des offres promotionnelles susceptibles de modifier temporairement le prix des places, aucun remboursement total ou partiel des billets ne sera effectué sur ce motif.

THÉÂTRE ANTIQUE

	AB Carré or	AB 1 ^{re} série face	CD 1 ^{re} série côté	EF 2 ^e série face	GH 2 ^e série côté	JK 3 ^e série
--	----------------	----------------------------------	----------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	----------------------------

SAMSON ET DALILA

Tarif général	280	195	140	140	95	45
Tarif groupes*	238	165	119	119	80	38
Tarifs réduits**	140	97	70	70	47	22

NUIT ITALIENNE - SCALA DE MILAN

Tarif général	200	155	130	130	65	-
Tarif groupes*	170	132	111	111	55	-
Tarifs réduits**	100	77,5	65	65	32,5	-

CONCERT FRANCK / VENEROV

Tarif général	125	95	80	80	40	-
Tarif groupes*	106	80	68	68	34	-
Tarifs réduits**	62	47	40	40	20	-

CECILIA BARTOLI ET LES MUSICIENS DU PRINCE - MONACO

Tarif général	125	95	80	80	40	-
Tarif groupes*	106	80	68	68	34	-
Tarifs réduits**	62	47	40	40	20	-

BALLET FOR LIFE / QUEEN + BEJART

Tarif général	95	75	55	55	30	-
Tarif groupes*	80	63	47	47	25	-
Tarifs réduits**	47	37	27	27	15	-

CINÉ-CONCERT THE KID, Charlie Chaplin***

Tarif général	-	50	25	50	25	-
Tarif groupes*	-	44	22	44	22	-
Tarifs réduits**	-	25	12	25	12	-

LA SYMPHONIE DES JEUX VIDÉO***

Tarif général	-	50	25	50	25	-
Tarif groupes*	-	44	22	44	22	-
Tarifs réduits**	-	25	12	25	12	-

*** Gratuit pour les enfants de -6 ans (réservation obligatoire)

NEMANJA RADULOVIĆ ET DOUBLE SENS

Tarif général		40	-
Tarif groupes*		34	-
Tarifs réduits**		20	-

PALAIS DES PRINCES - Catégorie unique, placement libre

CASTA DIVA / GIOVANNI BELLUCI

Tarif général	40
Tarif groupes*	34
Tarifs réduits**	20

RÉCITAL SCÈNE ÉMERGENTE

Tarif général	40
Tarif groupes*	34
Tarifs réduits**	20

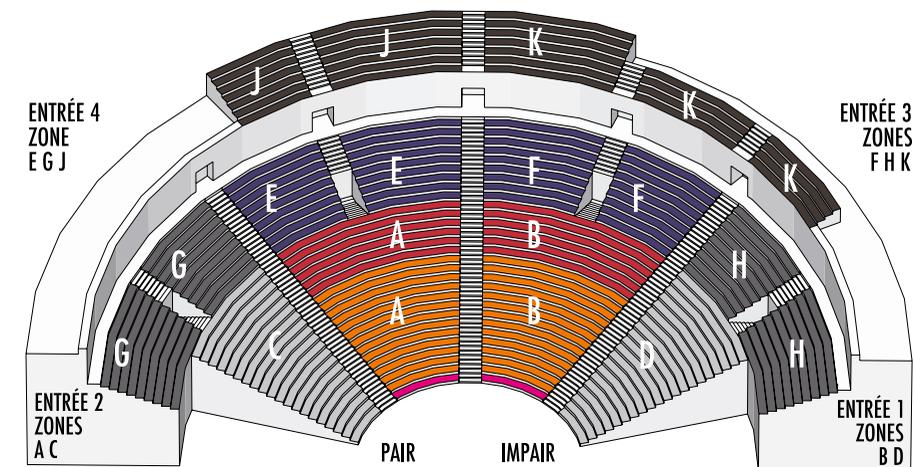
Carré or : places situées en zones A et B, à partir du rang 2 au rang 16 inclus, équipées de coussins.

*** Tarif groupes** : applicable dès 20 personnes réservant pour le même spectacle et aux comités d'entreprise dès 10 personnes réservant pour la saison.

**** Tarifs réduits** : jeunes -19 ans, étudiants -28 ans, personnes handicapées (PMR), demandeurs d'emploi (sur présentation des justificatifs correspondants).

Rangs 0 et 1 : 1^{re} série face et 1^{re} série de côté : rangs réservés en priorité aux personnes EN FAUTEUIL ROULANT (sur présentation d'une carte d'invalidité - CMI mention invalidité) et à leur accompagnateur, dans la limite des places disponibles, réservation uniquement auprès de la billetterie au 04 90 34 24 24 ou par e-mail à billetterie@choregies.com

Plan du Théâtre Antique



FORMULES ABONNEMENT 2021*

Achetez des places pour plusieurs spectacles et bénéficiez de tarifs préférentiels !

ABONNEMENT 2021/1

SAMSON ET DALILA + NUIT ITALIENNE :
-10 % SUR L'ENSEMBLE DE LA COMMANDE

ABONNEMENT 2021/2

NUIT ITALIENNE + 1 SPECTACLE AU CHOIX (HORS SAMSON ET DALILA) : TARIF GROUPES SUR LE SPECTACLE CHOISI

ABONNEMENT 2021/3

2 SPECTACLES AU CHOIX (HORS SAMSON ET DALILA ET NUIT ITALIENNE) : -10% SUR L'ENSEMBLE DE LA COMMANDE

ABONNEMENT 2021/4

NUIT ITALIENNE + 4 SPECTACLES AU CHOIX :
-20 % SUR L'ENSEMBLE DE LA COMMANDE

* Cette offre est valable pour tout achat simultané de spectacles, achat pour un nombre égal de places. Les formules « abonnement » ne sont pas cumulables avec les tarifs réduits ou groupes et s'entendent hors frais de réservation et d'envoi. Offres réservées aux particuliers.

CARTE CADEAU

Partagez votre passion pour l'art lyrique en offrant une carte cadeau !

La carte cadeau (choix entre plusieurs valeurs) est valable pour la saison en cours (jusqu'à la dernière représentation de la saison). Elle est disponible à la vente sur notre billetterie en ligne www.choregies.fr, au guichet et par téléphone. Elle permet au bénéficiaire d'acheter un ou plusieurs billets de spectacles, dans la limite des places disponibles. Elle est utilisable, en une seule fois, grâce à un code unique figurant sur la carte cadeau, sur www.choregies.fr, au guichet et par téléphone. Si la valeur de la carte cadeau est inférieure au montant de l'achat, le bénéficiaire peut compléter le prix de la place avec un autre moyen de paiement. Aucun avoir ni rendu de monnaie ne peut avoir lieu. La carte cadeau ne peut donner lieu à aucun remboursement (sauf annulation de la saison du fait de l'organisateur). Elle ne sera ni échangée ni remboursée, notamment en cas de perte, de vol ou détérioration. Une carte cadeau dont la date de fin de validité est échu ne pourra donner lieu à aucun remboursement, échange ou prolongation de validité (sauf annulation de la saison du fait de l'organisateur).

E-PASS JEUNES / PASS CULTURE

Pour les jeunes, nous acceptons le e-PASS jeunes.

Retrouvez aussi nos offres sur l'application pass.culture.fr



Comment réserver ?

OUVERTURE DE LA BILLETTERIE

À PARTIR DU JEUDI 14 JANVIER 2021. Priorité de réservation aux adhérents de l'association 'Les Amis des Chorégies d'Orange' du lundi 4 janvier au mercredi 13 janvier 2021 : du 4 au 6 janvier, réservations au guichet et par correspondance uniquement, à partir du jeudi 7 janvier réservations également par téléphone.

HORAIRES D'OUVERTURE AU PUBLIC

HORS FESTIVAL : du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 17h – fermé le vendredi après-midi.

FESTIVAL [à partir du 14 juin 2021] : du lundi au samedi de 10h à 18h30 (et jusqu'à 21h15 les jours de représentation).

RENSEIGNEMENTS

billetterie@choregies.com / +00 33 (0)4 90 34 24 24

MODALITÉS D'ACHAT

Aucune réservation ne sera effectuée sans paiement

En ligne sur notre site internet www.choregies.fr : 24H/24H et 7J/7

> Envoi d'e-billet(s) directement par email

> Paiement 100 % sécurisé (Mastercard, Visa, American Express)

> Frais de réservation : + 1€ par billet

Par correspondance : En envoyant le bulletin à découper (pages 31-32) à l'adresse : BP 10205 – 84107 Orange Cedex

Par téléphone : + 33 (0)4 90 34 24 24 aux horaires d'ouverture (cf. ci-dessus).

> Règlement par chèque ou CB à distance.

> Frais de réservation : + 1€ par billet

Au guichet : 18, Place Silvain – 84100 Orange – à côté du Théâtre Antique. Règlement par CB, chèque, espèces, Chèque vacances ANCV (le nom du porteur du chèque = le nom de l'acheteur).

Revendeurs officiels : Les réseaux France billet (Fnac, Carrefour...), Ticketnet (Auchan, Cultura...), Classicitic, Music & Opéra, Ôlyrix, TickeTac. Les Chorégies ne sont pas responsables du montant prélevé en sus par les réseaux distributeurs.

PMR / PSH : Afin d'être assurées de bénéficier d'un placement adapté, les personnes à mobilité réduite ou en situation de handicap sont invitées à effectuer leurs demandes de réservations directement auprès du service billetterie ; le rang 0 est réservé aux personnes en fauteuil roulant et le rang 1 à leur accompagnateur (également au tarif réduit), dans la limite des places disponibles.

E-BILLET OU MODES DE RETRAIT DES BILLETS

E-billet : pas de frais d'envoi, réception de billet(s) par email, impression par le client de billet(s) avec code barre bien visible ou m-billet (cf. CGV), présentation directement à l'entrée de la salle de spectacle.

Au guichet : retrait jusqu'au soir de la représentation (avant 20h45), sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif pour les tarifs réduits (carte d'invalidité, carte d'étudiant, attestation de droits au chômage en cours de validité).

Envoi postal : jusqu'à 15 jours ouvrables avant la date de représentation. Frais d'envoi : 6 € (en recommandé). Les Chorégies d'Orange ne pourront être tenues responsables de la non-réception du courrier postal ; une solution de duplicata sera proposée sur demande (cf. CGV).

How to book?

START OF THE BOOKINGS

FROM THURSDAY 14 JANUARY 2021. Priority booking for members of the association 'Les Amis des Chorégies d'Orange' from Monday 4 January to Wednesday 13 January 2021: from 4 to 6 January, bookings at the ticket office and by post only, from Thursday 7 January bookings also by phone.

OPENING HOURS OF THE TICKET OFFICE

OUT OF FESTIVAL: Monday to Friday 10 a.m. to 12 p.m. and 2 p.m. to 5 p.m. – closed Friday afternoon.

FESTIVAL [from June 14, 2021]: Monday to Saturday from 10 a.m. to 6:30 p.m. (and until 9:15 p.m. on performance days).

CONTACT US

billetterie@choregies.com / +00 33 (0)4 90 34 24 24

PURCHASE MODE

No booking will be made without payment

Online on www.choregies.fr: 24H/24H and 7D/7

> E-ticket directly by email.

> 100 % secure online payment (Mastercard, Visa, American Express).

> Booking fee: +1€ per ticket

By post: by sending the booking form (pages 31-32) to the address: Chorégies d'Orange - BP 10205 - 84107 Orange Cedex - France

By phone: + 33 (0)4 90 34 24 24 during the opening hours (cf. above).

> Payment by cheque or credit card.

> Booking fee: +1€ per ticket

At the ticket office: 18, Place Silvain - 84100 Orange - next to the Roman Theatre. Payment by credit card, cheque, cash, ANCV holiday voucher (the name of the voucher holder = the name of the buyer).

Official resellers: France billet (Fnac, Carrefour...), Ticketnet (Auchan, Cultura...), Classicitic, Music & Opéra, Ôlyrix, TickeTac. The Chorégies d'Orange are not responsible for the extra amount charged by the distribution networks.

Handicap and reduced mobility: in order to obtain suitable seating, persons suffering from handicaps or reduced mobility are requested to book their seats directly at the ticket office (by phone or email). Row 0 is reserved for persons in wheelchair and row 1 is reserved for an accompanying person, at the same price, within the limits of available places..

E-TICKET OR TICKET COLLECTION

E-Ticket: free sending of ticket(s) by email, printing by the customer with a clearly visible bar code or m-Ticket (cf. Terms of Sale on the website), presentation of the e-ticket directly at the entrance of the venue.

At the ticket office: ticket collection until the evening of the performance (before 8:45 p.m.), on presentation of an identity document and proof for reduced rates (disability card, student card, valid certificate of unemployment rights).

By post: up to 15 working days before the performance (for shipping within France). Shipping costs: + 6 € (registered mail). The Chorégies d'Orange cannot be held responsible for the non-receipt of postal mail; a duplicate copy of the ticket will be proposed if necessary, on demand (cf. Terms of Sale on the website).

Bulletin de réservation / Booking form 2021*

A renvoyer à / to be send back to : **Chorégies d'Orange, BP 10205 - 84107 Orange Cedex, France**

Tout bulletin de réservation incomplet, non accompagné de son règlement (chèque ou coordonnées bancaires) ne pourra être pris en considération / Any incomplete form without payment (check or credit card details) will not be taken into consideration.

Joindre un justificatif si application de tarif réduit / attach corresponding proof if reduced rate application

NOM / NAME

PRÉNOM / FIRST NAME

ADRESSE/ ADDRESS

CODE POSTAL/ ZIP CODE

VILLE / CITY

PAYS / COUNTRY - STATE

TÉLÉPHONE MOBILE / CELL PHONE (RECOMMANDÉ - RECOMMENDED) :

TÉLÉPHONE / PHONE

E-MAIL

Il est impératif de renseigner un téléphone mobile et/ou un e-mail afin de recevoir toutes les informations liées à votre commande.

MODALITÉS DE RÉGLEMENT / METHODS OF PAYMENT

Par chèque / by check

à l'ordre de 'SPL Chorégies d'Orange' / to the order of 'SPL Chorégies d'Orange'

Par carte bancaire / by credit card

J'autorise les Chorégies d'Orange à prélever directement la somme de _____ € sur ma carte bancaire.

I authorize the Chorégies d'Orange to draw the amount of _____ € on my credit card.

COORDONNÉES DE CARTE BANCAIRE / CREDIT CARD DETAILS

Visa

Mastercard

American Express

Carte Bleue

N° carte / Card number

Date d'expiration / Expiry date

Signature _____

*Le renvoi du bulletin de réservation vaut approbation des conditions générales de vente / The return of the booking form constitutes approval of the general terms of sale.

Représentation	Nombre de places	Zone souhaitée	Prix unitaire	Total
Nemanja Radulović et Double sens Vendredi 2 juillet				
Concert Franck – Vengerov Vendredi 9 juillet				
Samson et Dalila Samedi 10 juillet				
Récital Scène émergente Mardi 13 juillet				
Cecilia Bartoli et les Musiciens du Prince – Monaco Vendredi 16 juillet				
Casta Diva / Giovanni Bellucci Mardi 20 juillet				
Ballet for Life / Queen + Béjart Jeudi 22 juillet				
Nuit italienne – Scala Samedi 24 juillet				
Cinéo-concert : The Kid, Charlie Chaplin Mardi 27 juillet				
La Symphonie des jeux vidéo Samedi 31 juillet				

Frais de réservation – booking fees				+ 1€ par billet
Mode de retrait / ticket collection (cocher l'option choisie / tick the chosen option)	<input type="checkbox"/> Guichet / Ticket counter	sans frais d'envoi / without shipping fee		
	<input type="checkbox"/> E-billet / by email	sans frais d'envoi / without shipping fee		
	<input type="checkbox"/> Envoi postal en recommandé / Registered post	+6 €		

TOTAL A RÉGLER- TOTAL TO BE PAID

OU JE CHOISIS MA FORMULE D'ABONNEMENT / OR I CHOOSE A PACKAGE

ABONNEMENT 2012/1

	Date	Nombre de places	Zone	Prix unitaire	Total
SAMSON ET DALILA	SA 10/07/2021				
NUIT ITALIENNE – SCALA	SA 24/07/2021				
					-10 %
Frais de reservation					+ 1€ PAR BILLET
TOTAL					

ABONNEMENT 2012/2

	Date	Nombre de places	Zone	Prix unitaire	Total
NUIT ITALIENNE – SCALA	SA 24/07/2021			(PRIX AU TARIF GÉNÉRAL)	
SPECTACLE (HORS SAMSON ET DALILA)				(PRIX AU TARIF GROUPES)	
Frais de reservation					+ 1€ PAR BILLET
TOTAL					

ABONNEMENT 2012/3

	Date	Nombre de places	Zone	Prix unitaire	Total
SPECTACLE 1 (HORS SAMSON ET DALILA ET NUIT ITALIENNE)					
SPECTACLE 2 (HORS SAMSON ET DALILA ET NUIT ITALIENNE)					
Frais de reservation					+ 1€ PAR BILLET
TOTAL					

ABONNEMENT 2012/4

	Date	Nombre de places	Zone	Prix unitaire	Total
NUIT ITALIENNE – SCALA	SA 24/07/2021				
SPECTACLE 1					
SPECTACLE 2					
SPECTACLE 3					
SPECTACLE 4					
Frais de reservation					+ 1€ PAR BILLET
TOTAL					

Mode de retrait / ticket collection (cocher l'option choisie / tick the chosen option)	<input type="checkbox"/> Guichet / Ticket counter	sans frais d'envoi / without shipping fee		
	<input type="checkbox"/> E-billet / by email	sans frais d'envoi / without shipping fee		
	<input type="checkbox"/> Envoi postal en recommandé / Registered post	+6 €		

TOTAL A RÉGLER- TOTAL TO BE PAID:

Conditions générales de vente

La confirmation et le paiement de la réservation par le client, quel que soit le canal d'achat, impliquent son acceptation sans réserve des présentes conditions générales de vente.

ARTICLE 1 - GÉNÉRALITÉS

Les présentes conditions générales de vente définissent les droits et obligations des parties dans le cadre de vente des billets et de l'accès au Théâtre Antique et aux autres lieux de spectacle. Les présentes conditions générales de vente sont portées à la connaissance de chaque client par voie d'affichage à la billetterie, et sur le site des Chorégies d'Orange et de diffusion dans l'avant-programme.

Le client déclare en avoir pris connaissance et accepté les droits et obligations y afférents. Le fait de passer commande sera considéré par les Chorégies d'Orange comme valant acceptation des conditions générales de vente.

ARTICLE 2 - DROIT D'ENTRÉE

Toute personne accédant au Théâtre Antique ou aux autres lieux de spectacle, quel que soit son âge, doit être munie d'un billet qui peut se présenter sous plusieurs formes :

- **BILLET MATÉRIALISÉ** : ce billet est fourni sous forme d'un billet papier en deux parties, muni d'un code barre. Il doit impérativement être accompagné de son coupon de contrôle lorsqu'il est présenté à l'entrée du lieu de spectacle (sauf en cas de report de la représentation).

En cas de perte ou de vol, toute demande de duplicata devra se faire impérativement à la billetterie des Chorégies d'Orange le jour du spectacle sur présentation de la pièce d'identité du client.

- **BILLET DÉMATÉRIALISÉ (E-BILLET)** : ce billet est fourni, soit sous forme d'un M-billet s'il a été téléchargé sur un smartphone, soit sous forme d'un fichier au format PDF pour impression, muni d'un code barre. Il appartient au client, avant de choisir l'option e-billet, de vérifier qu'il dispose du matériel adéquat pour imprimer le fichier PDF qui lui est fourni. L'impression doit se faire sur papier format A4 vierge, recto et verso. Le billet doit être correctement imprimé, dans sa totalité, afin de lire facilement les éléments correspondant à l'achat (numéro, intitulé, date, prix, salle et code barre dans sa totalité). Les billets mal imprimés ou endommagés ne seront pas acceptés. Il est impossible d'être admis à l'entrée plusieurs fois avec le même billet.

La première personne à se présenter au contrôle avec ce e-billet sera considérée comme le porteur légitime du billet et sera la seule admise à la représentation. Il est donc recommandé de prendre toute précaution pour la conservation de votre billet. L'organisateur n'est pas tenu de procéder à une vérification de l'identité de la personne présentant le e-billet.

Dans les deux cas, l'acheteur doit au moment de la remise du(des) billet(s) vérifier le nom, la date et l'heure de la représentation ainsi que le prix y figurant. Aucune réclamation ne sera admise après délivrance ou impression du billet. Un justificatif correspondant à l'identité de l'acheteur ou aux tarifs spécifiques appliqués pourra être demandé lors de la vente, du retrait au guichet ou à l'entrée de la salle. Pour les tarifs spécifiques, si aucun justificatif n'est présenté, le plein tarif sera alors appliqué. Le billet, quelle que soit sa forme, doit être conservé et pouvoir être présenté pendant toute la durée de votre présence sur le lieu de l'événement. **Tout billet délivré ne sera ni repris, ni remboursé, ni échangé. Ils sont valables uniquement pour la représentation pour laquelle ils ont été émis.**

ARTICLE 3 - RESPONSABILITÉ

Les Chorégies d'Orange déclinent toute responsabilité en cas d'achat de billets en dehors des points de vente habilités et ne sauraient à quelque titre que ce soit être tenues par ladite vente. L'obligation de vérification est à la charge du client. La revente d'un billet à un prix supérieur à celui figurant sur le billet est formellement interdite.

ARTICLE 4 - ACCÈS AU THÉÂTRE ANTIQUE ET AUX AUTRES LIEUX DE SPECTACLES

Les portes ferment 15 minutes avant l'heure de début du spectacle. Il est conseillé d'occuper sa place au moins 30 minutes avant l'heure de début du spectacle. L'accès aux places numérotées n'est plus garanti à partir de 15 minutes avant l'heure de début du spectacle. Les retardataires pourront rejoindre leur place à l'entracte. Le spectateur étant informé de l'heure de la représentation et des conditions d'accès au lieu, les Chorégies d'Orange ne pourront être tenues responsables du retard de ce dernier et ne procéderont à aucun remboursement ou compensation de quelque nature que ce soit.

Les Chorégies d'Orange se réservent le droit de procéder à des captations audiovisuelles de ses spectacles, celles-ci pouvant donner lieu à une modification du placement figurant sur le billet. Pour les spectacles bénéficiant du surtitrage, la visibilité des places en 3ème série est limitée. Il est porté à la connaissance du spectateur que le Théâtre est un site antique qui ne bénéficie d'aucun équipement moderne pour son accès et qu'il n'est également pas équipé d'assises modernes. L'utilisation de coussins ou d'assises d'appoint (n'excédant pas 30 cm en largeur) est autorisée. Aucun remboursement ou compensation de quelque nature que ce soit ne sera accordé au motif du confort.

Toute sortie est définitive (même pendant l'entracte).

ARTICLE 5 - RÈGLES À RESPECTER DANS L'ENCEINTE DU THÉÂTRE

Respect des mesures sanitaires en vigueur.

Les appareils photos, caméscopes et autres appareils d'enregistrement sont strictement interdits. Les téléphones portables doivent être éteints pendant toute la durée du spectacle. Il est interdit de fumer, de vapoter, de manger ou de causer toute nuisance. Les animaux ne sont pas admis.

Toute personne ne se conformant pas à ces règles pourra se voir refuser l'entrée ou être expulsée du lieu de spectacle sans pouvoir prétendre au remboursement de son billet.

ARTICLE 6 - RÉCLAMATIONS ET LITIGES

Les Chorégies d'Orange déclinent toute responsabilité pour les dommages, de quelque nature que ce soit, qui pourraient atteindre directement ou indirectement les effets, objets ou matériels apportés par le spectateur. Le spectateur est tenu responsable de tout dommage, direct ou indirect, qu'il pourrait causer à l'occasion de sa présence dans les lieux de spectacle et devra en répondre, civilement ou pénalement.

ARTICLE 7 - CONTRÔLE ET SÉCURITÉ

Le spectateur s'engage expressément à se soumettre à toutes mesures de contrôle ou de vérification destinées à assurer la sécurité des personnes et des biens dans les lieux de spectacle. Dans ce cadre, une fouille pourra être effectuée aux points de contrôle d'entrée à laquelle le client devra prêter son concours.

ARTICLE 8 - REPRESENTATION, ANNULATION, REPORT

• **SOIRÉES FAISANT L'OBJET D'UN REPORT :**

En cas d'intempérie ou de force majeure, toute représentation non commencée ou devant être interrompue avant la fin de la première partie (représentation avec entracte) ou avant la fin du spectacle (représentation sans entracte) serait reportée au lendemain et les billets resteraient valables sans formalités. Si le spectacle reporté ne pouvait commencer, ou devait être à nouveau interrompu avant la fin de la première partie (représentation avec entracte) ou avant la fin du spectacle (représentation sans entracte) pour les mêmes raisons d'intempérie ou de force majeure, les billets seraient remboursés*. Au-delà de la fin de la première partie du spectacle (représentation avec entracte), les billets ne seraient pas remboursés. Aucun remboursement ne sera effectué si un report était programmé et que le spectateur n'a pu s'y rendre.

• **SOIRÉES NE FAISANT PAS L'OBJET D'UN REPORT :**

En cas d'intempérie ou de force majeure, si la représentation ne devait pas commencer ou être interrompue avant la fin de la première partie (représentation avec entracte) ou avant la fin du spectacle (représentation sans entracte), les billets seraient remboursés*. Au-delà de la fin de la première partie du spectacle (représentation avec entracte), les billets ne seraient pas remboursés.

*La demande de remboursement devra être faite par l'acquéreur initial, sur présentation du ou des billet(s), dans un délai maximum de 3 mois à partir de la date de la représentation, auprès de la billetterie des Chorégies d'Orange. Seul le prix mentionné sur le(s) billet(s) serait remboursé, hors frais annexes (frais d'envoi, etc...) et hors codes réduction. Pour le remboursement de billets achetés auprès d'un revendeur, l'acheteur devrait faire la demande directement auprès du revendeur concerné.

Les distributions ne sont pas contractuelles. Aucun remboursement ne pourra donc être effectué sur ce fondement.

ARTICLE 9 - DONNÉES PERSONNELLES

Les informations confidentielles concernant le client font l'objet d'un traitement informatique destiné à l'envoi d'informations et de newsletters et sont à l'usage exclusif des Chorégies d'Orange. Conformément à la loi « Informatique et Libertés » du 6 Janvier 1978, le client dispose d'un droit d'accès et de rectification aux informations le concernant qui peut s'exercer par e-mail : billetterie@choregies.com

Par ailleurs, le client peut s'opposer au traitement des données le concernant.

ARTICLE 10 - COMPÉTENCE JURIDICTIONNELLE

Les ventes de billetterie visées aux présentes sont soumises à la loi française. En cas de litige, les tribunaux du ressort de la Cour d'appel de Nîmes sont les seuls compétents.

La SPL Chorégies d'Orange est une Société Publique Locale dont le siège social est situé 18 place Silvain – 84100 Orange, dont le numéro d'identification est le 842 368 912 00015

English terms of sale

Please turn your attention to our terms of sale on our website www.choregies.fr



18, place Silvain 84100 Orange

Adhérer à l'Association des Amis des Chorégies d'Orange, c'est soutenir la programmation artistique du plus ancien festival de France et bénéficier, en contrepartie, d'avantages exceptionnels.

DEMANDE D'ADHÉSION 2021

NOM _____

PRÉNOM _____

ADRESSE _____

CODE POSTAL _____ VILLE _____

PAYS _____

TÉLÉPHONE _____

E-MAIL _____

PORTABLE _____

DATE DE NAISSANCE (pour la cotisation étudiant) _____

COTISATIONS 2021

J'autorise / je n'autorise pas Les Chorégies d'Orange à mentionner mon nom au titre de membre bienfaiteur.
(rayer la mention inutile)

Adhérent : 72 € (simple) / 117 € (couple) / 40 € (étudiant)

Bienfaiteur : à partir de 247 €

Par chèque / by check

à l'ordre de 'Les Amis des Chorégies d'Orange' / to the order of 'Les Amis des Chorégies d'Orange'

Par carte bancaire / by credit card

Visa Mastercard Carte Bleue

N° carte / Card number

Date d'expiration / Expiry date

Signature _____

Cotisation annuelle

ADHÉRENT

COTISATION SIMPLE 72 €
(soit 24 € après déduction d'impôt*)

COTISATION COUPLE 117 €
(soit 40 € après déduction d'impôt*)

COTISATION ÉTUDIANT (- DE 25 ANS) 40 €
(soit 13 € après déduction d'impôt*)

BIENFAITEUR

COTISATION À PARTIR DE 247 €
(soit 84 € après déduction d'impôt*)

AVANTAGES BILLETTERIE

ADHÉRENT

- Réservation anticipée
- Tarif groupes sur une place (2 pour la cotisation couple) pour l'un des spectacles
- Invitation(s) pour la soirée *Musiques en fête*: cotisation simple et étudiant : 2 invitations / cotisation couple : 4 invitations (dans la limite des places disponibles)**

BIENFAITEUR

- Réservation anticipée
- Tarif groupes sur 2 places pour chaque spectacle
- Possibilité d'annuler ou de modifier les places achetées dans la limite des places disponibles (jusqu'au soir du spectacle)
- 4 invitations pour la soirée *Musiques en fête* avec placement privilégié (dans la limite des places disponibles)**

ACCÈS A DES MOMENTS PRIVILEGIÉS

ADHÉRENT

- Possibilité d'assister aux répétitions d'opéra, sous réserve de la possession d'une place pour l'opéra concerné****

BIENFAITEUR

- Possibilité d'assister aux répétitions d'opéra, sous réserve de la possession d'une place pour l'opéra concerné****
- Invitation à la présentation de la saison
- Invitation aux pots de bienvenue des artistes (2 personnes)
- Invitation aux cocktails de fin de spectacle sous réserve de la possession d'une place pour l'opéra concerné (2 personnes) (sur présentation de la carte bienfaiteur)

SERVICES AUTOUR DU SPECTACLE

ADHÉRENT

- Remise du programme de la soirée, sous réserve de la possession d'une place pour le spectacle concerné (dans la limite d'un programme par soirée par carte d'adhérent)
- Remise d'une affiche officielle
- Accès à l'espace adhérents sur le site internet

BIENFAITEUR

- Remise du programme de la soirée, sous réserve de la possession d'une place pour le spectacle concerné (dans la limite d'un programme par soirée par carte d'adhérent)
- Remise d'une affiche officielle
- Mention de votre nom dans la liste des membres bienfaiteurs des Chorégies d'Orange avec votre accord
- Accès à l'espace adhérents sur le site internet

*Cotisation susceptible d'ouvrir droit à réduction d'impôt (66 % pour l'impôt sur le revenu et 60 % pour l'impôt sur les sociétés, dans les conditions prévues par le Code Général des Impôts).

**Sur renvoi du bulletin de réservation.

*** Sous réserve des contraintes artistiques.

Venir à Orange

EN VOITURE

- par autoroute A7 - sorties n° 22 "Orange sud" ou sortie n° 21 "Orange centre"
- par autoroute A9 - sortie n° 21 "Orange centre"
- par covoiturage : blablacar ou carpooling

EN BUS

- Arrêt Cours Pourtoules

EN TRAIN TGV / TER

- gare d'Avignon (à 45 minutes d'Orange)
- gare d'Orange (environ 15 minutes à pied du Théâtre Antique)

Se loger

HÔTELS À ORANGE

★★★★

MERCURE ORANGE CENTRE - 258, route de Caderousse - 84100 Orange - T. 04 90 34 24 10

★★★

IBIS ORANGE SUD - Zac du Coudoulet - Sortie péage Porte Sud - T. 04 90 51 40 40

IBIS ORANGE CENTRE - Échangeur A7 / A9 - 32, rue Agis Rigord - T. 04 90 34 35 35

CAMPANILE - Chemin de la sauvageonne - Impasse 105 - T. 04 90 51 68 68

KYRIAD ORANGE - 86 Avenue de l'Arc de Triomphe - T. 04 90 51 87 87

LE GLACIER - 46, cours Aristide Briand - T. 04 90 34 02 01

LE LOUVRE - 89, avenue Frédéric Mistral - T. 04 90 34 10 08

LOU CIGALOUN - 4, rue Caristie - T. 04 90 34 10 07

★★

B&B HOTEL - 764, avenue Charles de Gaulle - route de Caderousse - T. 0 892 78 81 17

L'HERBIER D'ORANGE - 8, place des Herbes - T. 04 90 34 09 23

SAINT-FLORENT - 4, rue du Mazeau - T. 04 90 34 18 53

SAINT-JEAN - 1, cours Pourtoules - T. 04 90 51 15 16

IBIS BUDGET ORANGE, 23, chemin de Queyradel / Zac de la Brunette - T. 04 32 80 31 05

HOTEL DE PROVENCE - 60, avenue Frédéric Mistral - T. 04 90 60 58 63

★

PREMIERE CLASSE - 191, chemin la Sauvageonne - route de Caderousse - T. 0 892 707 264

FORMULE 1 - Rue Agis Rigord / Le Jonquier sud - T. 08 91 70 53 45

MAS DES AIGRAS - Ch. des Aigras / Russamp-Est (Orange RN7 nord) - T. 04 90 34 81 01

LE BISTROT D'ORANGE - 880, avenue de Verdun - T. 04 90 51 63 66

CHAMBRES D'HÔTES CENTRE VILLE D'ORANGE (THÉÂTRE ANTIQUE ACCESSIBLE À PIED)

EFFETS PERSONNELS - 310 Boulevard Daladier - T. 07 69 96 20 88

AU VIN CHAMBRE - 15, avenue Frédéric Mistral - T. 04 88 84 12 19

VILLA AURENJO - 121, rue François Chambovet - T. 06 38 34 71 50

VILLA AGRIPPA - 13 rond-point de l'Arc de Triomphe - T. 06 74 06 34 74

STATIONNER

- Parking Office de tourisme - Cours Aristide Briand
- Parking Pourtoules - Cours Pourtoules
- Parking Théâtre Antique - Cours Pourtoules
- Parking Sully - Avenue Guillaume le Taciturne
- Parking 1^{er} Rec - Rue des blanchisseurs
- Parking Salle Alphone Daudet - sortie Orange centre

EN AVION

- Aéroport de Marseille Provence (97 km)
- Aéroport Montpellier Méditerranée (102 km)
- Aéroport Nîmes-Garons (75 km)
- Aéroport Avignon-Provence (35 km)

CHAMBRES D'HÔTES D'ORANGE

JUSTIN DE PROVENCE - Chemin de Mercadier - T. 04 90 69 57 94

MAS JULIEN - 704 Chemin de Saint Jean - T. 04 90 34 99 49

A LOU RIGAU - 1043 Chemin Planas de Meyne - T. 06 32 66 22 78

LA BARQUE AUX ROMARINS - 3344 Route de Roquemaure - T. 04 90 34 55 96

LA BASTIDE DES MEREUILLES - 2708, route du Grès - T. 06 18 03 76 82

LES JARDINS DE LA MEYNE - 20 lotissement les jardins de la Meyne - T. 06 33 95 69 12

SE LOGER DANS LES ALENTOURS

★★★★

HOSTELLERIE DU CHÂTEAU DES FINES ROCHES - 1901 route de Sorgues - 84230 Châteauneuf-du-Pape - T. 04 90 83 70 23

CHÂTEAU DE MASSILLAN - 730, chemin de Massillan - 84100 Uchaux - T. 04 90 40 64 51

CHÂTEAU DE ROCHEGUDE - Place du Colombier - 26790 Rochebrousse - T. 04 75 97 21 10

LE CLAIR DE LA PLUME - 2, place du Mail - 26230 Grignan - T. 04 75 91 81 30

VILLA AUGUSTA - 14, rue du Serre Blanc - 26130 Saint-Paul-Trois-Châteaux - T. 04 75 97 29 29

★★

LA SOMMELLERIE - 2268, route de Roquemaure - 84230 Châteauneuf-du-Pape - T. 04 90 83 70 23

★

LA GARBURE - 3, rue Joseph Ducos - 84230 Châteauneuf-du-Pape - T. 04 90 83 75 08

MAISON PAMPA - 148 Allée des Violettes - 84100 UCHAUX - T. 06 77 19 58 86

Liste complète de logements communiquée sur demande à l'Office de Tourisme

Office de tourisme d'Orange

5, cours Aristide Briand 84100 Orange

Tél. : 04 90 34 70 88

accueil@paysdorange.com

www.orange-tourisme.fr

Entrée libre*

A la découverte de...

...Samson et Dalila

• Messe des Chorégies

Dimanche 4 juillet à 10h30

Cathédrale Notre-Dame d'Orange

• Rencontre

avec les réalisateurs et artistes de *Samson et Dalila*

animée par Jean-Louis Grinda

Mardi 6 juillet à 18h

Cour Saint-Louis

• Heure musicale

proposée par les artistes des chœurs de *Samson et Dalila*

Jeudi 8 juillet à 18h

Cathédrale Notre-Dame d'Orange

*entrée libre
et gratuite

NOUS SUIVRE

www.choregies.fr

 Choregies d'Orange

 instagram/choregies

Application smartphones en téléchargement gratuit sur Apple Store et Google Play

Les renseignements contenus dans le présent programme, notamment la distribution des rôles, ne sont nullement contractuels et sont communiqués sous réserve d'éventuelles modifications.

Licences : 2-1117109 et 3-1117108

Création graphique : www.ateliers.mariebracco.com

Remerciements

Les Chorégies d'Orange remercient
les entreprises, mécènes et partenaires,
pour leur soutien aux éditions 2019 et 2020 du festival.



Mécènes

francetélévisions



Transporteurs officiels



Mécènes du surtitrage



RÉGION SUD
TOURNÉE ÉTÉ 2021

L'elixir D'AMOUR : *Beau comme un camion !*

Après le succès de la tournée du *Soleil de Naples* de l'été 2020, les Chorégies d'Orange présentent un concept innovant pour le Festival, un spectacle itinérant joué sur une remorque qui s'installera sur les places de nos villes, dont la première sera donnée à Orange !

Ayant toujours à cœur de promouvoir la nouvelle génération d'artistes lyriques français, les cinq rôles solistes seront distribués à des jeunes chanteurs qui seront accompagnés par un quintette original (flûte, clarinette, trombone, cor et piano).

Ces représentations gratuites permettront aux Chorégies de venir à la rencontre d'un nouveau public en présentant une version originale de l'opéra de Donizetti.

MISE EN SCÈNE **ADRIANO SINIVIA**

DÉCORS ET COSTUMES **ENZO IORIO**

ARRANGEMENTS MUSICAUX / PIANO
AURELIO SCOTTO



► Samedi à l'Opéra

Chaque samedi à 20h, découvrez les plus grands opéras

sur **France Musique**

► **Par Judith Chaine**

Tous les samedis de 20h à 23h

france
musique

Vous
allez

93.2/94.2 **la do ré !**

+ 9 webradios sur francemusique.fr